



„Houston, hier Stützpunkt „Meer der Ruhe“. Der Adler ist gelandet.“ Mit diesen Worten erfuhr die Welt, dass die Menschheit endlich den Mond erreicht hatte. Die Apollo 11-Mondlandung mit dem Codenamen Eagle („Adler“) war die erste menschliche Belandung auf dem Mond.

Die „Eagle“ landete am Nachmittag des 19. Juli 1969 im Meer der Ruhe, 102 Stunden und 40 Minuten nach ihrer Abreise von der Erde. Die ersten Pflichten der Astronauten auf dem Stützpunkt im Meer der Ruhe umfassten den augenblicklichen Start von der Erde. Die ersten Pflichten der Astronauten auf dem Stützpunkt im Meer der Ruhe umfassten die Vorbereitung für ihre Rückkehr zum Kommando-Modul „Columbia“ in der Mondumlaufbahn. Fünfzehn Stunden nach der Landung war der Stützpunkt im Meer der Ruhe einsatzbereit. Der erste Mensch betrat den Mond

Schwerkraft unproblematisch

Zweieinhalb Stunden lang herrschte in der Basis im Meer der Ruhe größte Aktivität, während die verschiedenen

Mondschätze gesichert

Drei Tage später raste die Kommandokapsel mit 40.233,60 km/h (25.000 mph) in die Erdatmosphäre und glühte wie ein Komet, während der Luftwiderstand sie für den Landevorgang herunterspremselte. Bei einer Geschwindigkeit von 362,10 km/h (225 mph) wurden die Rettungsfallschirme ausgelöst und die Besatzung des Stützpunkts "Meer der Ruhe" schwebte sicher auf den pazifischen Ozean herab.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG, e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitatore. Tutti i diritti sono riservati. L'uso non autorizzato è vietato.

Produkcja i prawa własności firmy **Roswell GmbH & Co. KG**. Nielegalne podrobienie i pod odpowiadające sadowne.

A forma előlloja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bármely jogi eldönté-

"The Eagle has landed"

"Houston, Tranquility Base here. The Eagle has landed." With these words the world knew man had at last reached the moon. The Apollo 11 lunar module, code named Eagle, became man's first home on the moon.

First Human Stands on Moon

Gravity: No Problem

For two and a quarter hours Tranquility Base hummed with activity as the various scientific tasks were performed. Then Aldrin re-entered the spacecraft to receive the boxes sent up by conveyor. After Armstrong had returned to the capsule, the door was once again sealed and the cabin pressurized. The weary astronauts settled down to rest.

The morning of July 21, Eagle prepared to take off and rendezvous with the orbiting command ship. Clearance for takeoff was radioed from Houston and the upper stage of the lunar module hurtled upward toward the command module. The two space ships met above the moon and docked so smoothly the crews could hardly feel the contact. The priceless supplies of Tranquility Base were passed through the narrow tunnel between the two spacecraft, then the astronauts themselves returned to the command module. The lunar module, unable to withstand the searing heat to earth re-entry, was jettisoned into lunar orbit.

Three days later the command capsule streaked into the earth's atmosphere at 25,000 mph, blazing comet-like as their air's friction slowed it for landing. At a speed of 225 mph her recovery parachutes were released and the crew of Tranquility Base was lowered safely into the Pacific Ocean.

Drei Tage später raste die Kommandokapsel mit 40.233,60 km/h (25.000 mph) in die Erdatmosphäre und glühte wie ein Komet, während der Luftwiderstand sie für den Landevorgang herunterspremselte. Bei einer Geschwindigkeit von 362,10 km/h (225 mph) wurden die Rettungsfallschirme ausgelöst und die Besatzung des Stützpunkts "Meer der Ruhe" schwebte sicher auf den pazifischen Ozean herab.

Forma prodotta dalla Revell GmbH & Co. KG, e di proprietà della stessa impresa, la quale procederà legalmente contro ogni imitatore. Tutti i diritti sono riservati. L'uso non autorizzato è vietato.

Produkcja i prawa własności firmy **Roswell GmbH & Co. KG**. Nielegalne podrobienie i pod odpowiadające sadowne.

A forma előlloja és a tulajdonjog birtokosa a Revell GmbH & Co. KG. A jogellenes utánzatokat és hamisítványokat bármely jogi eldönté-

Formos, produzidos e de propriedade da Revell GmbH & Co. KG. Cópia: não autorizados serão processados juridicamente. Como determinado no lei, todos os direitos reservados. All kopiering beivres enligt lag om upphovsrätt.

Материал изготовлен и выдается собственностью фирмы Revell GmbH & Co. KG. Противозащитные изделия производятся и отгружаются в Судебном порядке.

Čtvrt byl vyvozen firmou Revell GmbH & Co. KG, a je jejím vlastnictvím. Proti nadvládním na podobném indím se bude postupovat soudně cestou.

Read before you start!

D. Achtung: Jedes Teil ist nummeriert (1). Reihenfolge der Montage Schritte beachten. Benötigte Werkzeuge: Messer und Feil zum Entfernen und Ergötzen der Teile (2) Gummiband, Kleband und ein Luft Korken zum Zuziehen der Luftkorken und die Abziehblätter (3). Platzieren in einer milden Verschmutzung reinigen und an die Luft Korken. Damit der Luftkorken sich besser halten. Vor den Ankleben prüfen ob Teile passen, Klebstoff sparsam auftragen (oben und Fräse an Klebflächen entfernen). Kleine Teile anstreichen, bevor sie zum Rahmen anliefern werden (4). Fräse gut durchdrücken lassen, erst dann zusammenbau fortsetzen. Jedes Abziehblättchen einzeln ausschneiden und ca. 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen. Das Motiv an der bestzuehenden Stelle vom Papier abschneiden und mit Lösspapier anheften.

NL. OPGEGAVEN: Voor de minste vierde keer de horendelinge jense. Elk onderdel is gesummeerd (1). Lat op de minstegevoerde. Beweijde geendelinge; mas
en vijf voor (2). Placende van de onderdelen (2); bierde; pland en wakenen voor het af de krade hude van de
geleide onderdelen (3). Placende onderen met een zacht dweemdel; rindene en vanzelf leide drage, zede of van de drade boke heche.
Cetwone voor het lijnen of de onderdelen gesen; lijn dan onderen. Chame en ver van de horendelinge verwoide. Klare onderdelen verren voor
de, in wem het raam worden verwoide (4). Ver geend horendelinge. Dan ver verderge mas het minste. Elk detail afsonderlijk; anbeelden en ca. 20
de, in wem het raam worden verwoide (4). Ver geend horendelinge. Dan ver verderge mas het minste. Elk detail afsonderlijk; anbeelden en ca. 20

GE: ATTENTION: Read the instructions thoroughly prior to assembly. Each component is numbered (1). Adhere to specified sequence of assembly. Tools required: knife and file for removal of components from frames (2); rubber band, adhesive tape and clothes pegs for clamping components together after applying adhesive (3). Clean plastic components in a mild detergent solution and allow to air-dry so that paint and transfers adhere better. Prior to contacting adhesive, check to see whether the components fit together; apply adhesive sparingly. Remove corners and paint from the contact surfaces. Paint small components before removing them from the frames (4). Allow paint to dry well, and only then continue to assemble. Each step is illustrated individually and numerically in warm frames for use. 20 seconds. Side transfer of paper and ink designated position. Then press on with blotting paper.

[illegible][illegible]

I: ATTENZIONE: Prima dell'assemblaggio leggere attentamente le istruzioni di montaggio. Ogni pezzo è numerato (1). Tener presente la successione delle fasi di assemblaggio. Attracci necessari: coltello e lima per togliere la sovrastampa dai pezzi (2), nastro adesivo e mollette da bucato per tenere insieme i pezzi (3), colla per incollare i pezzi (4), colla per incollare la plastica con dei periziali (5), colla per incollare l'antenna (6), colla per incollare la plastica con dei periziali (7). Lavorare particolarmente in plastica con un pezzo delicato e lasciarsi asciugare all'aria, per una migliore adesione dello strato di colla e della fibra di carbonio. Prima di incollare, verificare che i pezzi si abbinino bene tra di loro: applicare i collanti con parsimonia. Togliere come e colore delle superfici da incollare.

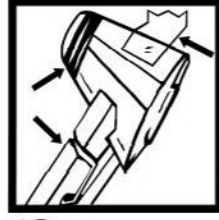
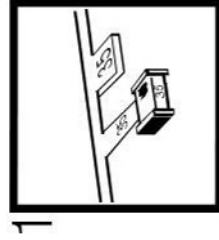
Ritagliare singolarmente ogni figura ed immergerla in acqua tiepida per 20 secondi circa. Applicare il motivo nella posizione segnata e lisciarlo con la carta assorbente.

5. QMS: I sin instruktionerna säger jagarna att de sätter modellen samman. Vissa delar som till exempel de två gränsarna, de två sammanställningsinställningarna. Vetting, som de kommer att behöva i ett av de åtta delarna (1), 2), gränsinställning, vetja och klapparna för att kalla samman de inkommande delarna (3). Rengör plastdelarna in i en mild tvättmedelslösning och torka dem i luftbotten för att locka och hålla dem. Kolla, om delarna passas ihop innan de klistras med en avsedd limm "persum". Avidslagen krom och den gröna zinkplåten som kommer att limmas ihop. Måla de två delarna innan de avslutas med främre ramar (4). 1), låt locket ligga i två dagar innan du fortsätter med sammanställningen. Skär av varje delaktig enhet och doppa den i varmt vatten i ca 20 sekunder. Flytta motivet bort från papprer genom att trycka vid det angivna stället och tryck fast med klappspärr.

DK. BEVÆK. Inden sammensætningen begynder, skal byggeordene læses godt igennem. Her deler vi numerierne (1), trævelgelsen af monteringsplanerne og overførselsplanerne (2), samt bånd, tape og opklæmmet af de hvide klæbende (3) ind i tre grupper. Den første gruppe (1) er de hvide klæbende, som skal bruges til at sætte de hvide klæbende på. Den anden gruppe (2) er de hvide klæbende, som skal bruges til at sætte de hvide klæbende på. Den tredje gruppe (3) er de hvide klæbende, som skal bruges til at sætte de hvide klæbende på.

GR: ΠΡΟΣΧΩ: Πριν τη συνειρμολόγηση, διαβάστε καλά τις οδηγίες. Κάθε εξάρτημα είναι αριθμομη-
νισμένο (1). Προσέξτε τη σειρά "των βήματων" συνειρμολόγησης. Απομνημονεύστε εργαλεία: μαχαίρι και λίμα για τη
λίστιση των εξαρτημάτων (2), λαστιχένια ταινία, καλκήτση ταινία και μοντάκι για τη συγκόλληση των
καλωσίων μεμονωμένων εξαρτημάτων (3). Κολλήστε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα μέσα σε ένα "hula-ho"
καθορισμένο διάμετρο και στεγνώνετε το στον αέρα, ώστε να υπάρχει καλύτερη πρόσφυση του χρωμισίου και των
χάλκινων. Πριν το κάλλυψη, αφαιρέστε αν υπάρχουν μεταξύ τους τα εξαρτήματα και ύστερα εξαρτήματα, πριν
χάλασε. Απομνημονεύστε από τις επόμενες επιπλοήσεις, χρόνο και βολή. Βάλτε τα εξαρτήματα και ύστερα συγκολλήστε
απομνημονεύοντάς από το κάλυκτο (4) (5). Αφαιρέστε τα στεγνώνοντα καλά τα εξαρτήματα και ύστερα συγκολλήστε
τη συνειρμολόγηση. Κάθε εξάρτημα το οποίο μοιάζει με το ζωτό νερό για περί 28
δευτερόλεπτα. Απομνημονεύστε το μοτίβο του χρωμισίου και βουτήξτε το σε ζωτό νερό για 28
δευτερόλεπτα. Απομνημονεύστε το μοτίβο από το χρώμα, στο σημειωμένο σημείο και πάλι το με το
στοματικό.

N: OBS! Les nye igennem monteringsanvisningen for sammenbygningen. Hvor del er nummeret (1). Følg rækkefølgen på monteringsinstruksen. Nødvendig værktøj: Kniv og/eller en grader på 45 grader (2), gummiham, tape og klæbepapir, se både sammen med færdige delene (3). Rengør plastdelen i mildt sæpevand og lad det tørre, så ikke i sæben og blødder i for lang tid. Se på linjerne på den kontrolleres om delene passer, så til lin. Fjern kanten og fuge på klæbelinjen. Med et små delene for de fjerdes (4) monteringen (4) 5). De fjerdes færdige ad for sammenmontagen fortsættes. Skjær et blyertspapir af molskive for søg og fuge dem i varmt vand i ca. 20 sekunder. Skriv nummeret (1) på den molskive stempel og tryk på den med rektanten.

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

CZ: POZOR: Před sestavením montážního návodu důkladně pročíst. Každý díl je označen (f). Dbejte na pořadí montážních kroků. Potřebné nástroje: Nůž a plátník k odstranění výrobků na dílech (2); pryžová páska, lepidlo a koltýky na přidání pro přidržování jednotlivých dílů (3). Díly z plastické hmoty vyčistit v roztoku jemného prácho prostrádání a nechat vyschnout na vzduchu, za účelem zajištění lepší přilnavosti barevného nátěru a odstínu. Před nalepením zkontrolovat, zda díly (f) mají lepidlo nanášené úsporně. Chromt a barvu na lepených plochách potiskovat jednotlivě v rámci (4) (5). Barvy nechat dobře proschnout, teprve potom pokračovat v sestavení. Každý motiv obklopy jednotlivě vyřezat a ponířit do teple vody na dobu přibližně 20 sekund. Motiv na označeném místě z papíru odsunout a přilícit pomocí stlačovacího bodu.

[illegible][illegible][illegible]

RO: ATENȚIE/CITITI INSTRUCȚIUNILE CU ATENȚIE ÎNAINTE DE AȘAMBLARE
COMPONENTE ESTE NUMEROTATĂ AȘAMBLATE ÎN ORDINEA INDICATE PE SCHEMA. PIESELE SE
DESPRIND DE PE RAMA CU UN CUTTER, BĂRILE SE ÎNLĂTURĂ CU O PILĂ FINĂ. CURĂȚAȚI
PIESELE GARE SE ÎNTRUNA DE GRASIMILURILE DE VOPEȘA CU CURĂȚĂȚI CU O SOLUȚIE DE
DETENERGENT. VOPEȘII PIESELE MICI ÎNAINTE DE DESPRINDEREA DE PE RAMA. LASAȚI
VOPEȘA SĂ SE USUCE BINE SI ÎNALȚAȚI POI CONTINUĂȚI AȘAMBLAREA. TĂIAȚI FIECARE
TRANSFERAT INDIVIDUAL SI ÎMERSAȚI ÎN APA CALDĂ CĂU 20 SEC. TRANSFERAȚI ÎN POZIȚIA
DORITĂ PĂRĂȘAȚI CĂU O HARTIE. FOLOSȚI ÎNAINȚĂ DEZVÎNȘAȚI VOPEȘII ÎN VELL.

[illegible]

Benötigte Farben/Used Colors

Benötigte Farben Required colours	Peintures nécessaires Benodigde kleuren	Pinuras necesarias Tintas necesarias	Tarvitavat värit Du trenger følgende farger	Nedvendige farger Неоходимые краски	Gerelike renkler Potrebne barve	Szükséges színek Potrebne barve
A	B	C	D	E	F	G
weiß, seidenmatt 301	anthrazit, matt 9	silber, metallic 90	gold, metallic 94	eisen, metallic 91	steingrau, matt 75	grau, matt 57
white, silky-matt	anthracite grey, matt	silver, metallic	gold, metallic	steel, metallic	stone grey, matt	grey, matt
blanc, satiné mat	anthracite, mat	argent, métallique	or, métallique	colors l'ar, métallique	gris pierre, mat	gris, mat
wit, zijdemat	anthracite, mat	zilver, metallic	goud, metallic	ijzerkleurig, metallic	steengrijs, mat	grijs, mat
bianco, mate seta	anthracite, mate	plata, metalizado	oro, metalizado	ferroso, metalizado	gris pizarra, mate	gris, mate
branco, fosco setoso	anthracite, fosco	prata, metálico	ouro, metálico	ferro, metálico	cinzento pedra, fosco	cinzento, fosco
bianco, opaco seta	anthracite, opaco	argento, metallico	oro, metallico	ferro, metallico	grigio roccia, opaco	grigio, opaco
vit, seidenmatt	anthracit, matt	silver, metallic	gold, metallic	järnåtg, metallic	steingrå, matt	grå, matt
valkoinen, silkkihimmeä	antrasitti, himmeä	hopea, metallikito	kulta, metallikito	teräksensäminen, metallikito	kivenharmaa, himmeä	harmaa, himmeä
hvid, silkenat	koksgrå, mat	salv, metallic	guld, metalak	jern, metalak	steingrå, mat	grå, matt
hvit, silkenatt	antrasitt, matt	salv, metallic	guld, metallic	jern, metallic	steingrå, matt	grå, matt
белый, шелковисто-матовый	антрацит, матовый	серебристый, металлический	золотой, металлический	стальной, металлический	серый, матовый	серый, матовый
biały, jedwabisto-matowy	antracyt, matowy	srebro, metaliczny	złoto, metaliczny	żelazo, metaliczny	szary kamień, matowy	szary, matowy
λευκό, μεταβιστό ματ	ανθρακι, ματ	ασημί, μεταλλικό	χρυσόφο, μεταλλικό	σιδηρού, μεταλλικό	γκρι πέτρος, ματ	γκρι, ματ
beyaz, ipek mat	antrasit, mat	gümüş, metalik	altın, metalik	demir, metalik	tas grişi, mat	gri, mat
біла, hedvábné matná	antracit, matná	срібна, металіза	златá, металіза	залізна, металіза	kamenné šedá, matná	šedá, matná
fehér, selyemmatt	antracit, matt	ezüst, metál	arany, metál	vas, metál	kőszürke, matt	szürke, matt
bela, svilá mat	tamno siva, mat	srebrna, metalik	zlatna, metalik	železna, metalik	kamen siva, mat	siva, mat



Folie/Foil

gold
gold
or
goud
oro
oro
oro
oro
guld
kulta
guld
guld
золотой
złoto
χρυσόφο
altın
zlatá
arany
zlatna



Nicht enthalten
Not included
Non fourni
Behoort niet tot de levering
No incluido
Non compresi
Não incluído
Ikke medsendt
Ingår ej
Ikke inkludert
Eivatt sisáally
Δεν συμπεριλαμβάνεται
He cоnтерхуется
Nem tartalmazza
Nie zawiera
Ni vsebovano
Içerisinde bulunmamaktadır
Nemí obsaženo

Zur Befestigung verwenden Sie unser Contacta Liquid Special.
To fix use our Contacta Liquid Special.
Utiliser notre colle Contacta Liquid Spécial.
Voor het bevestigen gebruik u onze Contacta Liquid Special.
För montering använd vårt Contacta Liquid Special.
Per il fissaggio impiegate il nostro Contacta Liquid Special.
Utilice nuestro Contacta Liquid Special.

Dieser Bausatz wurde in mehrfachen Qualitäts- und Gewichtskontrollen auf Vollständigkeit überprüft. Reklamationen können nur bearbeitet werden, wenn die **Bauleitung**, das aus der Kartonage herausgeschlittene **EAN-Strichcode-Feld** und der **Kassenbon** eingeschickt werden. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir nur Gewährleistung bei aktuellen Artikeln übernehmen können, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben worden sind. **Unfrei eingesandte Reklamationssendungen werden von uns nicht angenommen!** „Einzelteile für Umbauten können gegen Vorkasse erworben werden“. Unsere Adresse: Revell GmbH & Co. KG, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde. Dieser Direktservice gilt für die Länder: Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Reklamationen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributeure abgewickelt. Bitte kontaktieren Sie Ihren Händler.

This Model Kit has been subject to extensive quality and weight checks during the manufacturing process to ensure it features in perfect condition. Only the following will be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion may not be able to process requests for products that have been discontinued for more than 24 months. Products that are returned directly to us without prior authorisation by a company representative will not be accepted and returned to sender. Replacement parts for conversion or spares will continue to be available however they will incur a handling charge. Please write to: Department X Revell GmbH & Co. KG, Henschelstr 20-30, 32257 Bünde. This Direct Service is only available in the following markets: Germany, Austria, France & Great Britain, Revell Britain, Herts, H254, Great Britain. For all other markets please contact your local dealer or distributor directly.

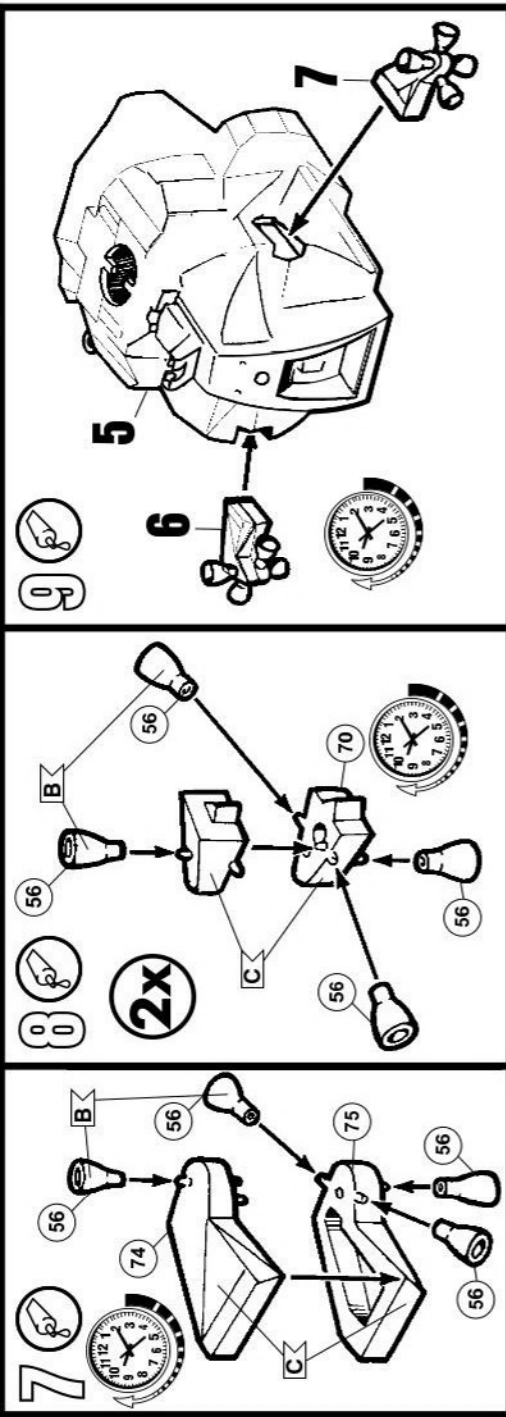
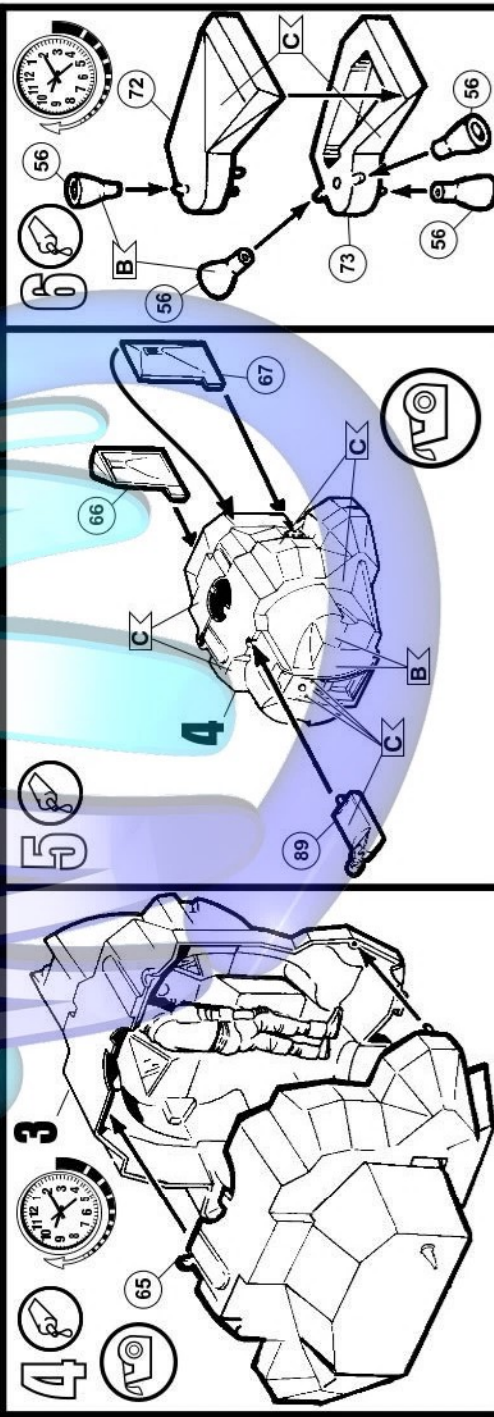
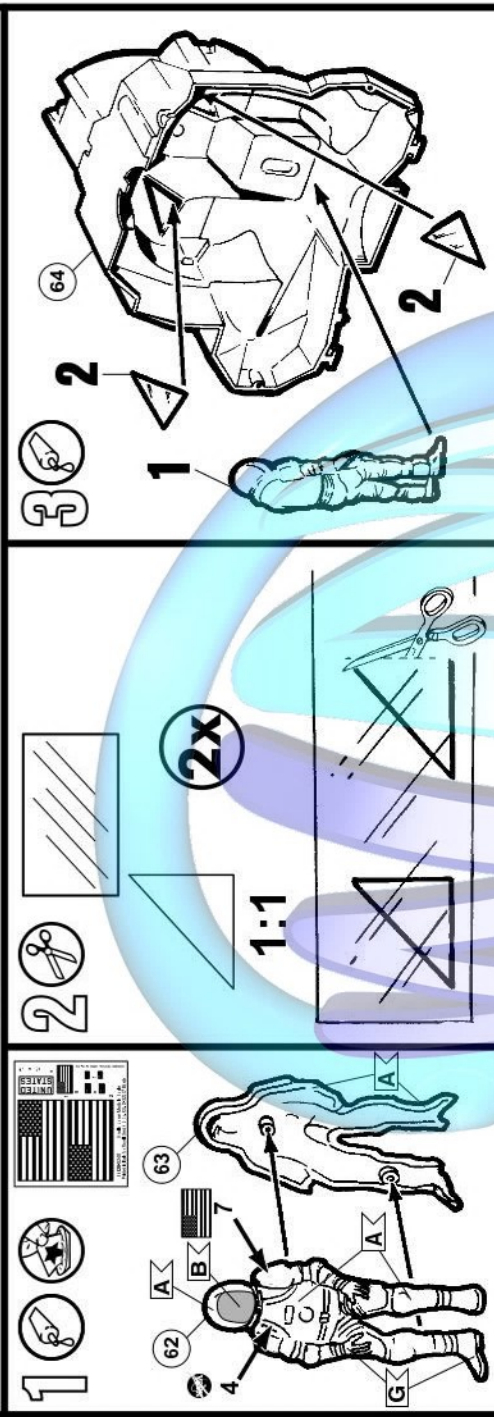
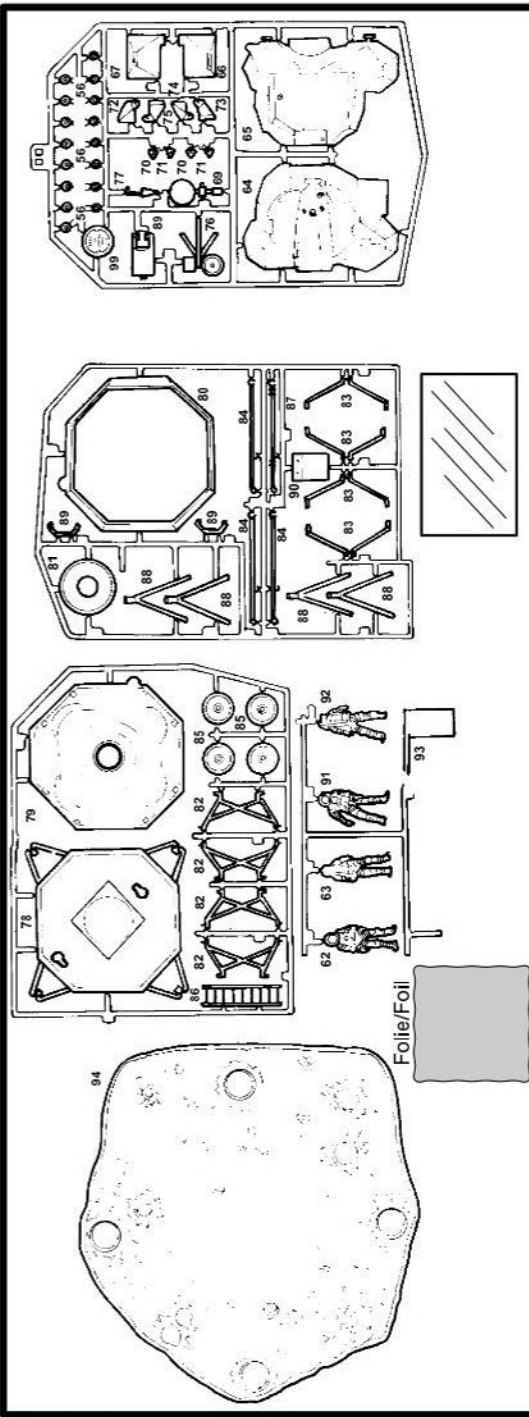
Afin de vous donner entière satisfaction et pour nous assurer que tous les éléments nécessaires au montage de votre maquette sont présents dans la boîte, cet article a subi dans son intégralité divers contrôles qualitatifs ainsi que des contrôles de poids. Si toutefois vous devez nous faire part de certaines réclamations, nous vous prions de bien vouloir vous adresser à notre revendeur habituel, muni de la notice de montage, du code EAN découpé sur la boîte, ainsi que de votre ticket de caisse.

Le SAV ne sera assuré que pour les articles ayant été acquis depuis moins de 24 mois. Les pièces de rechange utilisées pour la transformation de maquettes pourront être obtenues en pré-paiement. Dans le cas où vous n'obtiendriez pas satisfaction, vous pouvez vous adresser directement à notre service SAV à l'adresse suivante: REVELL GmbH & Co KG, Abteilung X, Henschelstraße 20-30, D-32257 Bünde ou Revell GmbH & Co. KG, 14 B, rue du Chapeau Rouge, F-21000 Dijon, France.

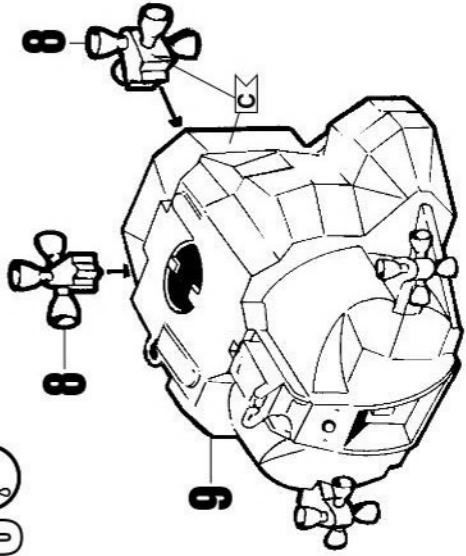
Pour tous les autres marchés, merci de prendre contact avec votre détaillant ou distributeur.

Diese bouwdoos werd verscheidene malen volledig gecontroleerd op kwaliteit en gewicht. Klachten kunnen slechts in behandeling worden genomen indien de bouwhandleiding, de uit de doos geknipte EAN - streepjescode en de kassabon zijn meegestuurd. Wij vragen om uw begrip dat wij alleen garantie kunnen geven voor huidige artikelen die binnen een periode van de laatste 24 maanden zijn gekocht. Onvolledig ingezonden klachten kunnen niet in behandeling worden genomen. Onderdelen voor ombouw kunnen tegen vooruitbetaling gekocht worden.

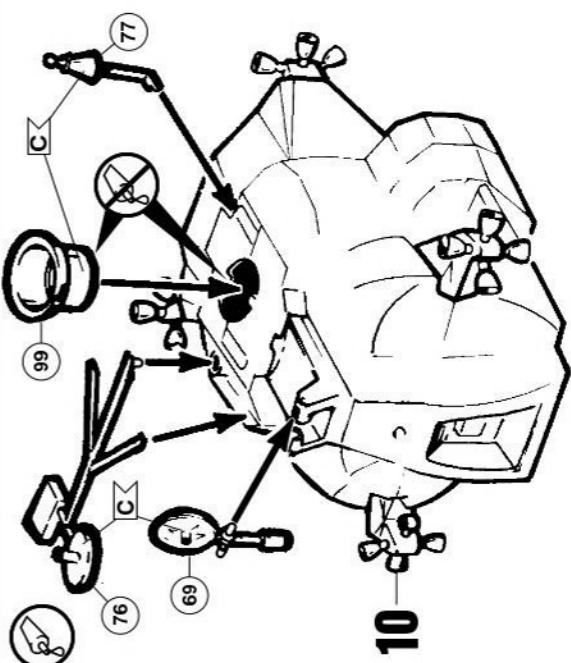
Ons adres is: Revell GmbH & Co. KG, Afdeling X, Henschelstrasse 20-30, 32257 Bünde, Duitsland. Deze directe service geldt alleen voor de volgende landen: Duitsland, Benelux, Oostenrijk, Frankrijk, Groot-Brittannië. Klachten afkomstig uit overige landen worden via de eventuele lokale vertegenwoordigers van Revell afgewikkeld. Wij verzoeken u contact op te nemen met uw winkelier.



10

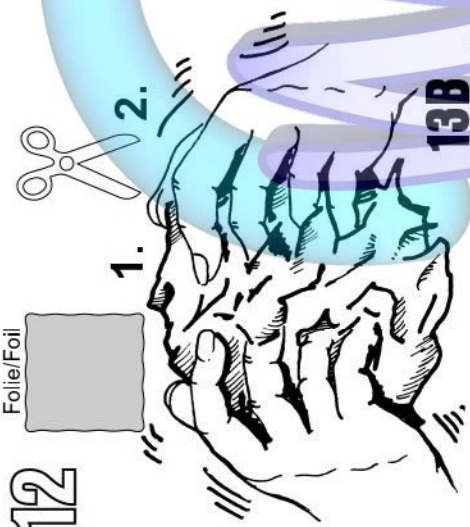


11

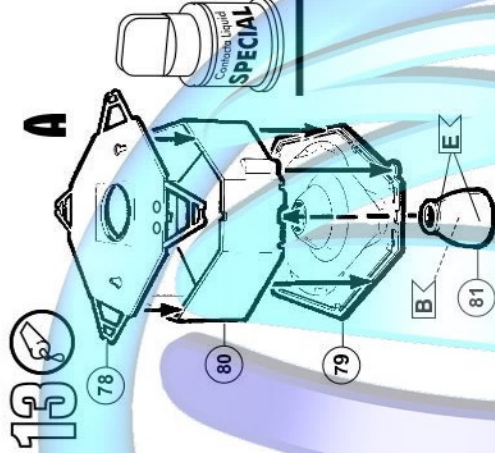


12

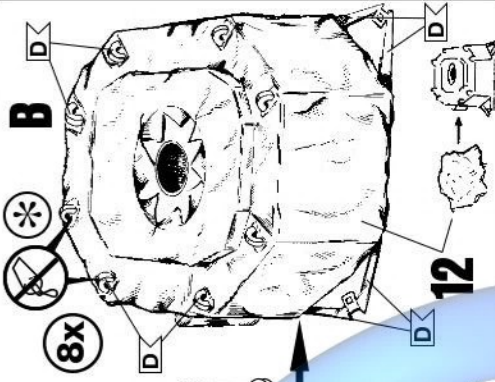
Folie/Foil



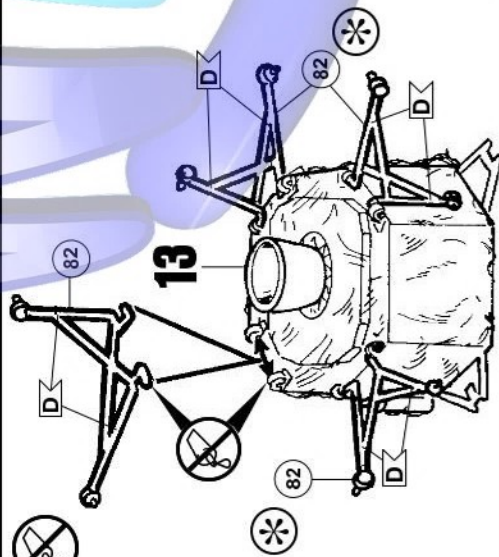
13



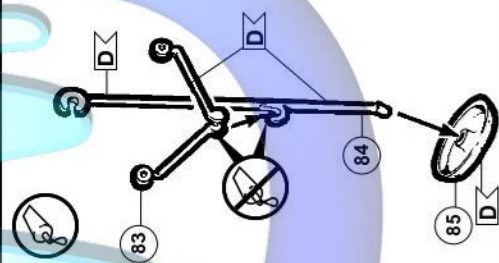
B



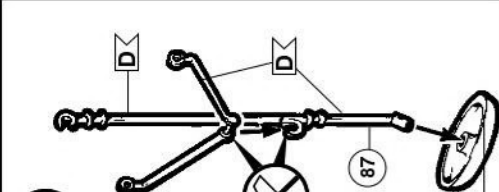
14



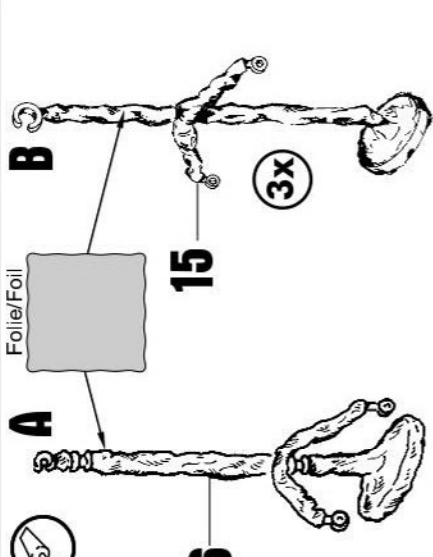
15



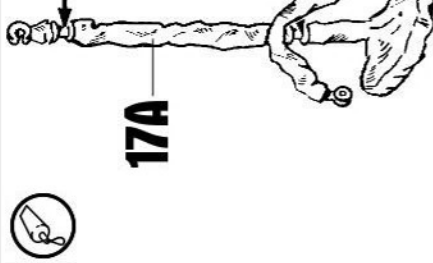
16



17



18

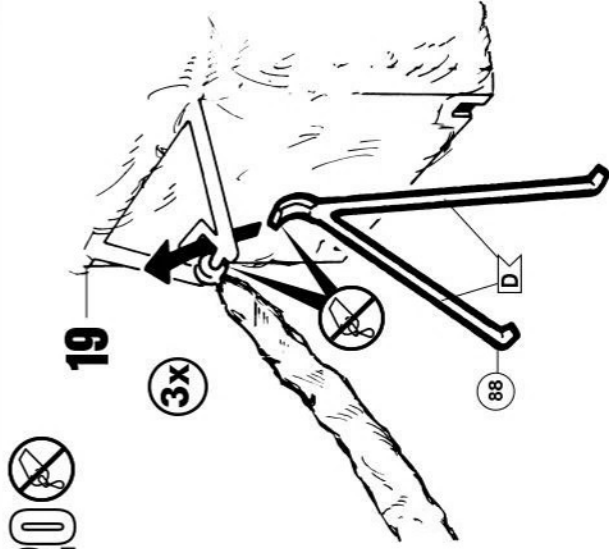
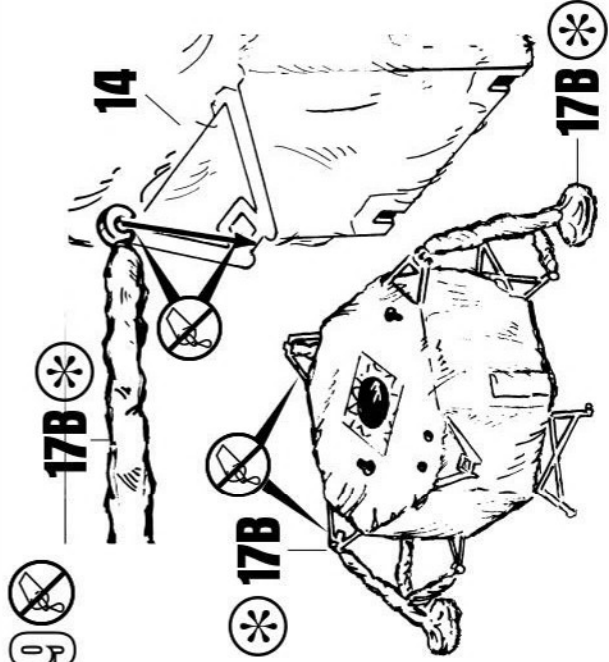


B



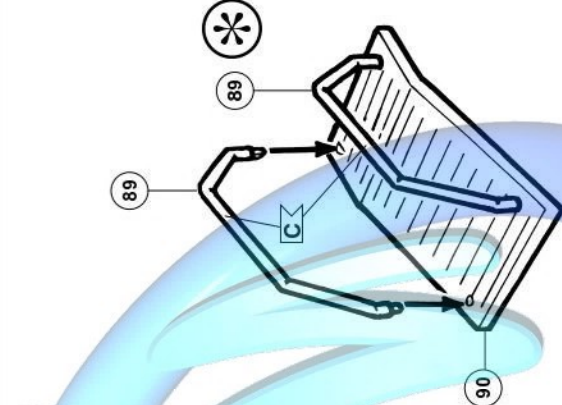
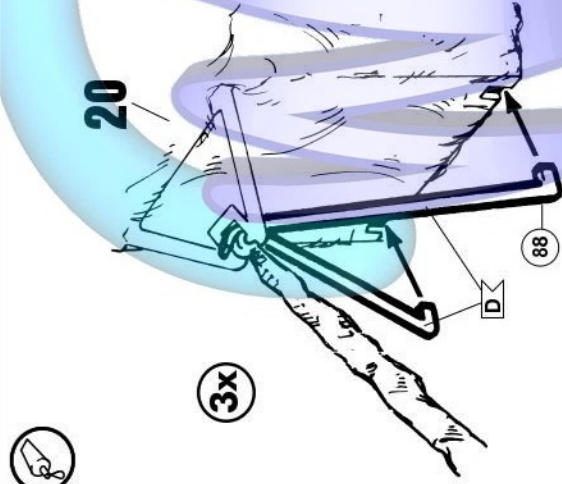
19

20



21

22



23

24

